



Galerie Lipao-Huang : lever de voile sur Canton

vernissage 9 septembre 2010 dès 18 heures

exposition du 10 septembre au 30 octobre

16 rue Dauphine, 75006 PARIS contact@galerie-lipao-huang.com 01 43 54 14 90

Canton (Guangzhou) sera-t-elle le Berlin de la Chine ?

L'art contemporain chinois ? c'est à Beijing (Pékin) ou Shanghai... surprenante réponse face à un pays de 1,6 milliards d'habitants ! Canton-Guangzhou, mégapole de 14 millions d'âmes, une des plus riche de Chine, à 1 heure 30 de Hong Kong et Macau voit une middle class surgir et des fortunes colossales se constituer. Après avoir acquis appartements, 4x4 et autres Rolex... elle aspire à une reconnaissance culturelle, notamment par l'art plastique contemporain, même si le règne des arts traditionnels reste éternel.

Mais elle est encore inconnue du monde artistique international, comme Berlin l'était il y a 20 ans...

Canton a des atouts : parmi les 6 écoles d'art les plus célèbres de Chine, la sienne occupe la 5^e place ; encore peu de galeries mais un marché local, deux musées d'art contemporain et une foire déjà connue ; surtout : des collectionneurs et mécènes qui n'hésitent pas à créer leurs galeries voire d'immenses musées privés ; ne reste qu'à les remplir... S'il n'y a pas d'usines d'art comme à Beijing, il y a des lofts et des villages d'artistes, qui trouvent encore des ateliers proches du centre. Moins influencés par les délires du marché international, ces créateurs sont sincères et libres et forment une communauté dynamique ; et d'excellents techniciens, comme partout en Chine.

Cette vision d'un amateur curieux est développée sur ww.almanart.com, rubrique "ailleurs".

l'exposition "Lever de voile sur Canton" chez Serge Lipao

La Galerie Lipao-Huang innove et expose en septembre trois peintres vivant à Guangzhou, choisis par leur qualité et leur complémentarité. Loin d'une vue exhaustive, cet aperçu complète une idée de l'art contemporain chinois trop polarisée sur les artistes spectaculaires ; voici des peintres qui parlent de leur vraie Chine, avec naturel et poésie.

Serge Lipao, Directeur de la Galerie et Expert en art contemporain chinois, précise : "*restant dans la ligne de la Galerie, j'ai fait le choix avec le commissaire de l'exposition, Georges Maisonneuve, de vous faire découvrir une vision chinoise et occidentale de la peinture de Canton-Guangzhou. Vous serez intéressé de voir comment un peintre français est devenu asiatique en vivant à Canton et comment des artistes chinois se sont occidentalisés notamment à son contact*".

Visuels libres de droit sur demande à la Galerie Lipao-Huang : contact@galerie-lipao-huang.com

Pascal Maljette :



Commençons par un paradoxe : Pascal Maljette est un artiste français qui vit en Chine avec sa compagne chinoise ; depuis longtemps il est bien intégré dans cette société artistique qu'il ne veut quitter par amour pour sa culture et par fascination pour son fonctionnement. Ses oeuvres sont une radiographie inspirée de cette grande communauté chinoise peu fréquentée par les étrangers : par ses peintures originales et puissantes, ses photos au réalisme poétique, Pascal Maljette ouvre magistralement les portes de votre découverte.

Son art offre une vision de la Chine singulière, engagée, iconoclaste, malicieuse grâce à sa double culture native française et chinoise ; une vision critique, humoristique et surtout optimiste, appuyée par un style original.

Chen Ben :



Les nus de Chen Ben, peintre maintenant connu dans toute la Chine, sont en rupture avec la tradition chinoise. Car ici Chen Ben montre des femmes désirables, visiblement contemporaines et libérées, laissant deviner des interrogations relatives à leur évolution sociale, en modérant son propos par une technique de camouflage : elles sont largement brossées sur des fonds de graffitis et de calligrammes. Un examen attentif de ses tableaux les montre très chinois.

Pourtant, si la vie affective est libre en Chine actuelle, acheter des nus témoigne d'une démarche moderne, dans une culture qui n'a longtemps accepté que des portraits collectifs ou des femmes standardisées ou voilées.

Wei Kejian :



Wei Kejian est l'exemple du peintre chinois reconnu qui dispose d'une parfaite maîtrise technique, qui réinterprète les motifs traditionnels de la Chine dans une conception contemporaine et originale.

De ses tableaux figuratifs mais parfois proches de l'abstrait, souvent inspirés de la nature (source fondamentale de l'art traditionnel chinois), émane une force esthétique liée au contraste entre le travail de la matière picturale et les oppositions douces de couleurs. Parfois sur des fonds bruts, des masques s'imposent comme des statues de fonte, solides comme pouvait l'être l'art occidental des années 30 : la force de la nouvelle Chine ?

Commissariat : Georges Maisonneuve, www.almanart.com.

exposition "Lever de voile sur Canton" chez Serge Lipao, 10 septembre – 2 octobre 2010



Pascal Maljette :



living in Guangzhou – China

- WILBER'S gallery - GUANGZHOU
- LA CINQUIEME galerie - PARIS 8^{ème}
- GALERIE du MONDE - HONG KONG + MACAU
- galerie LIPAO-HUANG - PARIS 6^e

2006 PARIS solo exhibition « Espace Commines ».

2007 SHANGHAI ART FAIR

2007 STRASBOURG ART FAIR

2007 PARIS photography solo exhibition EAST by EAST gallery

2008 GUANGZHOU exhibition FEI GALLERY

2008 Participation to event in GZ for Sichuan earthquake (GZ's painters association)
(PM was the only one invited foreigner)

2008 BEIJING ART FAIR

2008 KARAKUL at PING PONG Guangzhou

2009 April Photo exhibition 5^{ème} Galerie Paris

2009 February Bruxelles Fair

2009 June group exhibition EXPECTATION – EXPLORATION in GZ Book Store

2009 June group exhibition ART 64 GALLERY in Guangzhou

2009 réalisation à 3 artistes de la toile offerte par la France à la Chine à l'occasion du 14 juillet

2009 paintings exhibition GALERIE du MONDE Hong Kong + Macau

2010 en projet : photos ZEESTONE gallery Hong Kong



Chen Ben :



living in Guangzhou – China

Personal Exhibitions :

- 1990: Oil Painting works Exhibition
- 1992: Oil Painting works Exhibition
- 1995: "Chinese Women's Apartment Series" Oil Painting Works Exhibition
- 1996: "Chinese Residences Series" Oil Painting Works Exhibition
- 2000: "Lotus Series" Oil Painting Works Exhibition
- 2002 " Lotus & Fish Series" Oil Painting Works Exhibition
- 2007: "City Tattoo" Photo Exhibition by Chen Ben

Group Exhibitions :

- 1984: Guangdong Fine Arts Works Exhibition
- 1985: The 21st Asia Contemporary Fine Arts Exhibition (Tokyo, Japan)
- 1987: The 23th Asia Contemporary Fine Arts Exhibition (Tokyo, Japan)
- 1988: International Oil Painting Exhibition (Toronto, Canada)
- 1989: Guangdong Excellent Fine Arts Works Exhibition
- 1990: The 1st Guangzhou 90's Art Biannual Exhibition
- 2000: The 1st China Art Fair in Guangzhou
- 2003: The 2nd Guangdong Oil Painting Exhibition
- 2003: Salon d'Automne, France (Paris, France)
- 2004: The 3rd Guangdong Watercolor Painting Exhibition
- 2004: The 55th Anniversary of Foundation of People's Republic of China
Guangdong Fine Arts Works Exhibition
- 2004: Salon d'Automne, France (Paris, France)
- 2008: The canvas <Sarkozy> was collected by the office of the president of France.
- 2008: The canvas <Zhan Tianyou> won the Copper medal of Art Exhibition Of Guang Zhou.

Publications :

- 1995: <Picture Album by Chen Ben>
- 2000: < "Lotus Series"- Oil Painting Works by Chen Ben>
- 2004: < "A Flash of France" – Photographic Works by Chen Ben>



Wei Kejian :



living in Guangzhou – China

- 1981 Studied in the Department of Oil Painting in Arts Academy
- 1984 Studied in the Normal Department in the Guangzhou Fine Arts Academy
- 1989 Participated in the Chinese Water Paintings' Exhibition (Ghangzhou)
- 1990 1st Wei Kejian's Exhibition of Oil Paintings (Guangzhou)
- 1995 Participated in the 1st Arts Exhibition in Beijing
- 1996 Participated in the 2nd Arts Exhibition in Beijing
- 1999 Participated in the 1st Guangdong Exhibition of Water Paintings
- 2000 Participated in the 1st Exhibition of Oil Paintings of Guanggong
- 2001 Participated in the Gonggong Art Exhibition themed on Sports
- 2003 Participated in the 2 nd Guangdong Exhibition of Contemporary Oil Paintings;
2 nd Wei Kejian's Exhibition of Oil Paintings (Guangdong)
- 2004 Participated in the 10 th National Arts Exhibition; Oil painting "Posture of Two Men"
won the Bronze Medal and was collected by the China Arts Gallery
- 2005 Studied in the Oil painting Class for graduates of Guangzhou Fine Arts Academy
- 2006 The oil painting work "Brothers" was selected by the 50th Anniversary Exhibition by
Guangdong Fine Art Association; and joined the "Life. Reflection" – Co-exhibition by
3 artists and Solo Exhibition of his landscape works and other works both held in
Art64 Gallery
- 2007 The oil painting work " Waiting" was selected by China Lin Nan Selected Oil Painting
works Exhibition
- 2008 His oil painting works was selected by the 3rd Guangdong Oil Painting Works Exhibition
- 2009 His oil painting works was selected by Guangdong Fine Arts Grand Exhibition
- 2010 His sketch works exhibition was held in Guangdong Art Gallery